

هەندىلەك لە سووعەنگانى ژان ھېيىنان

وەرگىپانى: م / صلاح الدين عبدالكريم

واتە: ئەوان پۇشاكن بۇ ئىيە و ئىيەش

پۇشاكن بۇ ئەوان.

٢- ژن ھېيىنان سوننەتى پىيغەمبەرانە،

خواى گەورە دەفەرمۇویت:

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ

أَزْوَاجًا وَذُرَيْةً﴾ [الرعد: ٣٨].

واتە: ئەى محمد لەپىش تۆدا

چەندەها پىيغەمبەرانمان ناردووه بۇ لاي

نەتهوەكانيان، وەخىزان و مندالمان پىّ

بەخشىون.

وە خواى گەورە باسى موسى لادەكتا

كە چەندەها سال شوانى مەرىبووه وەكۈ

مارەيىيەك بۇ ژن ھېيىنانەكەى.

وە پىيغەمبەر لاباسى سليمان لادەكتا

دەكتا كە چەندەها خىزانى ھەبۈوه،

دەفەرمۇویت: سليمانى كورپى داود (عليهمما

الصلاتە والسلام) فەرمۇوى: دەبىت

ئەمشەو بىچە لاي حەفتا ئافرهت، لە

ريوايەتىكى تردا سەد ئافرهت، بۇ ئەوهى

ھەر ئافرهتىكى مندالىكى بىبىت و بىبىتە

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على

نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

ژن ھېيىنان سودو شويىنهوارى دينى و

دونيايى نىرى ھەيە لهانە:

١- خواى گەورە منهتى كردۇوه بەسەر

بەندەكانىدا بەژن ھېيىنانىان، دەفەرمۇویت:

﴿وَهُنَّ آيَاتُهُ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ

أَزْوَاجًا لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً

وَرَحْمَةً﴾ [الروم: ٢١].

واتە: يەكىك لە نىشانەكانى تواناو

دەستەلاتى خواى گەورە ئەوهىيە كە لە

خوتان (لە ئادەم حەواى دروست

كردۇوه) خىزانى بۇ دروست كردۇون تا

لەلاي ئەو جىنىشىن بن وبەۋىنەوه، وە

خوشەويىستى وسۇز و بەزەيى خستۇتە

نېوانتانەوه.

ھەروەها ئافرهتى داناوه بە پۇشاکى پىاوا

كە دەفەرمۇویت: ﴿هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ

لِبَاسٌ لَهُنَّ﴾ [البقرة: ١٨٧].

أصوم فلا أفتر، فبلغ ذلك رسول الله
لَا فحمد الله وأثني عليه ثم قال ما بال
أقوام يقولون كذا وكذا لكنني أصلي وأنام
وأصوم وأفتر وأتزوج النساء فمن رغب
عن سنتي فليس مني^(٢).

واته: چهند که سیک لە هاوه لانى
پېغەمبەرى خوا لە پرسىياريان لە^١
خىزانە كانى پېغەمبەر لە كرد دەربارە
خوابەرسىتى پېغەمبەر لالە نەيىندا
يەكىكىان ووتى: ژن ناهىئىم. يەكىكى
تريان ووتى: گۆشت ناخۆم، يەكىكى
تريان ووتى: لە سەرنوئىن ناخەوم. كە
پېغەمبەر لە ئەم قسانە بىست، حەمدو
سۇپاسى خواى كرد و فەرمۇسى: چىيە
كەسانىك ئەم قسانە يان كردىووه؟ بەلام
من نويىزىش دەكەم و دەيشىخەوم، بۆزى
واھىيە بەرۋۇنۇ نىم، وە ژنىش دىئىنم وەھەر
كە سىك لە سوننەتى من دەرچىت و
لابدات لە من نىيە.

كە ئەگەر پېغەمبەران ژىيان ھىنابىت و
ژن ھىنان لە سوننەتى ئەوان بىت كە

سوارچاكىك و لەپىناو خواى گەورەدا
جياد بكت، هاوريكە واته: فريشتە .
پىنى ووت: بلى: إن شاء الله ئەويش
نەيووت وله بىرى چوو، بۆيە ئافرهەتكان
مندالىيان نەبوو تەنها يەكىكىان نەبىت كە
نیو مندالى بىوو، پېغەمبەر لە فەرمۇسى:
سويند بەخوايە كە گىانى منى
بەدەستە ئەگەر بىيوتايە إن شاء الله ئەوا
ھەموويان مندالىيان دەبوو ھەموويشيان لە
پىناو خواى گەورەدا جياديان دەكرد^(١).
وە كاتىكىش چەند كە سىك هاتن بۆ لاي
خىزانە كانى پېغەمبەر لە و پرسىيارى خوا
پەرسىيان كرد وەكىو بلىي پىيان كەم
بىوو، بۆيە يەكىكىان ووتى، ھەركىز من ژن
ناهىئىم و لە ئافرهەت نزىك نابىھە و تەنها
خوا پەرسىتى دەكەم، پېغەمبەر لە بۆي
پۇون كردنە وە كە ژن ھىنان لە سوننەت و
ھيداياتى ئەوه .

ففي الصحيحين عن أنس † أن نفرا من
 أصحاب النبي لـ قال بعضهم لا أتزوج
النساء وقال بعضهم لا أكل اللحم وقال
بعضهم لا أنام على فراش وقال بعضهم

(٢) (صحيح سنن النسائي: ٣٢١٧).

(١) (متفق عليه، وانظر: مشكاة المصايخ: ٥٧٢٠).

فإنه أبغض للبصر وأحسن للفرج ومن لم
يستطيع فعليه بالصوم فإنه له وجاء^(۳).

واته: ئەی گرۆی گەنجان کى لەئیوه
توانای ھەیە با ژن بھینیت، چونکە ژن
ھینان چاو و داوین دەپاریزیت لە حەرام،
وە ھەركەسیکیش توانای نەبوو ئەوا با
بەرۋۇو بىت، چونکە رۇۋۇو قەلغانە و
لەتاوان دەپاریزیت.

٥- ژن هینان بەدەست هینانى باشترين
خوشى دونيایە.

پىغەمبەر لَا دەفەرمۇویت: (الدنيا كلها
متاع وخیر متاع الدنيا المرأة الصالحة)^(٤).

واته: دونيما ھەمووى خوشىيە و باشترين
خوشى دونيما ئافرەتىكى سالحە.

وە دەفەرمۇویت: (ليتخد أحدكم قلبا
شاكرًا ولسانا ذاكرا وزوجة صالحة تعينه
على أمر الآخرة)^(٥).

واته: با ھەركەسیک لە ئیوه ئەم شتانە بۆ
خۆى دابىن بکات: دلىكى سوپاس گوزار،
وە زمانىكى زىكىركار، وە ئافرەتىكى چاك
كە يارمەتىدەرى بىت بۆ كارى دوا رۇۋى.

ئەوان لەھەموو كەس خواپەرسىت ترو
زاناترو سەرقاڭتىر بۇونە، كەواتە بوار بق
ھىچ كەسىك نىيە كە لەژن هینان راپكات
و ژن نەھینىت بە ھەربىانويك بىت.
تەنها ئەوه نەبىت كە پىچەوانەى
سوننەتى پىغەمبەرانى كردووه، ياخود
پىگىرىكى تىدايە كە نايەلەيت ژن بھینىت.

٣- خواى گەورە فەرمانى كردووه بە ژن
ھینان كە دەفەرمۇویت: ﴿وَأَنِّكُحُوا
الْأَيَامَى مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عَبَادِكُمْ
وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءٍ يُغْنِهِمُ اللَّهُ هُمْ مِنْ
فَضْلِهِ﴾ [النور: ٣٢].

واته: ئەوانەى كە بى ژن وېي پىاون ژنيان
بۆ بىيىن وې شويان بدهن لە بەندە
چاکەكاننان، وە مەترسى ھەزاريتان
نەبىت، چونكە ئەگەر ھەزاريش بن خواى
گەورە بە فەزلى چاکەى خۆى
دەولەمەنتان دەكتان.

٤- پىغەمبەر لَا فەرمانى كردووه بە ژن
ھینان كە دەفەرمۇویت: (يَا مَعْشِر
الشَّبَابِ مَنْ أَسْطَعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلِيَتَرْجِعْ

(۳) صحيح الجامع الصغير: ۷۹۷۵.

(۴) صحيح الجامع الصغير: ۳۴۱۳.

(۵) سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۲۱۷۶.

واته: هر که سیک ئەوهى نیوان پیش و سمیلی (دهمی) و ئەوهى نیوان هەردۇو قاچى (دامینى) مسۆگەر بکات ئەوا منىش بهەشتى بۆ مسۆگەر دەكەم.^٦

کە ئەگەر ژن بھېتىت دامىنى پاك دەبىت و دەپارىزىت.^٧

٧- هەروه کو چۆن پیغەمبەر فەرمانى بە ژن هىنان كردووه و ھانى داوه، لەھەمان كاتدا قەدەغەي ژن نەھىنانى كردووه.^٨

سعدى كورى ابى وقادى دەفەرمۇويت: (لقد رد رسول الله صلی الله علیه وسلم على عثمان بن مظعون التبتل ولو أذن له لاختصينا).^٩

واته: پیغەمبەرى خوا قەدەغەي ژن نەھىنانى لە عوسمانى كورى مضعون كرد وھ ئەگەر پىگەي پى بىدایە ئەوا ئىمە خۆمان دەخەساند و ۋىنمان ناھىنا.^{١٠}

٨- پیغەمبەر قەدەغەي زىادەرەوى كردىنى پەرسىنى كردووه لەسەر حسابى مافى خىزان و كەس و كار.^{١١}

وعن عبد الله بن عمرو بن العاص قال: قال رسول الله صلی الله علیه وسلم: يَا

٦- ژن هىنان نیوهى دينه. پیغەمبەر لە دەفەرمۇويت: (من رزقہ اللہ امرأۃ صالحۃ فقد أعاňه علی شطر دینه فلیتیق اللہ فی الشطیر الباقي).^٦

واته: هەر کە سیک خواي گەورە ئافرەتىكى سالخى پى بە خشىت ئەوا يارمەتى داوه لە سەر نیوهى دينه كەم، با تەقواي خوا بکات بۆ بە دەست هىنانى نیوه كەم ترى.^٧

وە دەفەرمۇويت: (إذا تزوج العبد فقد استكمل نصف الدين فليتیق اللہ فی النصف الباقي).^٨

واته: ئەگەر مرۆف ژن بھېتىت ئەوا نیوهى دينه كەم تەواو كردووه، با تەقواي خوا بکات بۆ بە دەست هىنانى نیوه كەم ترى.^٩

وە بۆيە ژن هىنان نیوهى دينه، چونكە پیغەمبەر دەفەرمۇويت: (من يضمن لي ما بين حبيه وما بين رجيـه أضـمن لـه الجنة).^{١٠}

(٩) صحيح سنن ابن ماجة: ١٨٤٨.

(٦) صحيح الترغيب والترهيب: ١٩١٦.

(٧) صحيح الترغيب والترهيب: ١٩١٦.

(٨) صحيح الجامع الصغير: ٦٦١٧.

٩- ڏن هینان هۆکاره بۆ یارمهتى دان و پشتگیری کردنی خواي گهوره.
پیغەمبەر دەفرەرموویت: (ثلاثة حق على الله عز وجل عونهم: المكاتب الذي يريده الأداء، والناكح الذي يريده، العفاف والمجاهد في سبيل الله) ^(١١).

واته: سی کەس هەن خواي گهوره به حەقی داناوه لە سەر خۆی کە یارمهتیان بدات: ئەو کۆیلەیەی دەھیە ویت خۆی بکریتەوە خۆی ئازاد بکات، وە ئەو کەسەی کە ڏن دەھینیت و مەبەستى داوین پاکیيە، وە ئەو کەسەی کە لە پیتناو خواي گهوره دا جیهاد بکات.

١٠- ڏن هینان هۆکاره بۆ زیاد بۇونى ئوممەتى پیغەمبەر کە دەفرەرموویت: (تزوجوا الودود الولود فإني مكاثر بكم الأئمما) ^(١٢).

واته: ئافره تانیکى خۆشە ویستى مندال بۇو بھینن، چونکە من لە رۆژى قیامە تدا شانازى بە زوریتانەوە دەکەم بە سەر ئوممەتە کانی تر.

عبد الله ألم أخبر أنك تصوم النهار وتقوم الليل؟ فقلت: بلى يا رسول الله . قال: فلا تفعل صم وأفتر وقم ونم فإن جسدك عليك حقا وإن لعينك عليك حقا وإن لزوجك عليك حقا وإن لزورك عليك حقا.....^(١٠).

واته: پیغەمبەر بە عبداللهی کورپی عەمرى کورپی عاصى فەرمۇو: ئەی عبدالله هەوالم پى دراوه کە تو بەرۋىز بەرۇڭوویت و بەشەو شەو نویزىدە كەيت ئايَا وايە؟ فەرمۇوی: بەلى وايە ئەی پیغەمبەرى خوا، فەرمۇوی: وانە كەيت، بەلکو بەرۇڭوو بە جار جار بەرۇڭوو مەبە، وە شەو نویزى بکەو بىش خەوە، چونكە لاشەت مافىيەن ھەيە بە سەرتەوە وە چاواهە كانت مافيان ھەيە ھەيە بە سەرتەوە، وە میوانە كانت مافيان ھەيە بە سەرتەوە، وە میوانە كانت مافيان ھەيە بە سەرتەوە.....^(١١)

كەئەمەيش بە لگەيە لە سەر ئەوەي کە ڏن هینان باشترە لە خۇلایەك لا كردىنەوە بۆ پەرسەن چ جا بۆشىتى تر.

(١١) (صحيح سنن النسائي: ٣٢١٨).

(١٢) (صحيح سنن أبي داود: ٢٠٥٠).

(١٠) (مشكاة المصايح: ٢٠٥٤).

و ه ئم شته زیاتر ده رده که ویت له
سه رده مهی خوماندا که ئافره تان زیاتر
خويان ده پازئننه و جوانی خويان
ده رده خنه.TM

١٣- ڙن هيٺان ئه جر و پاداشتى تىدایه،
پيغه مبه رده فه رموويت: (وفي بضع
أحدكم صدقة، قالوا يا رسول الله أيمأي
أحدنا شهوتة ويكون له فيها أجر؟! قال:
أرأيتم لو وضعها في الحرام أليس كان
عليه وزر فكذلك إذا وضعها في الحلال
يكون له أجر).^(١٤)

واته: له چونه لاي خيزانه کانتاندا خيرو
سه دقه تان بق ده نوسريت، هاوه لان
فه رمويان: ئه پيغه مبه رى خوا ئايا
که سىك له ئيمه ئاره زووی خوى تير
ده کات و پاداشتى دهست ده که ویت!
فه رمووى: بهلى ئايا له حرامدا به کاري
بهينيit تاوانبار نابيit، به همان شيووهش
ئه گه ر له حلالدا به کاري بهينيit پاداشتى
دهست ده که ویت.TM

١٤- ڙن هيٺان هؤکاريکه بق مندال بون
که له پاش مردنی دايك و باوك ئه و

١١- ڙن هيٺان شويئنه واريکي تهندروستى
باشي هه يه، دوو زاناي ده روون ناس له
زانکوئي شيكاغو ئاماريکي وورديکاريان
ئه نجام دا ده ربارةي چهند حالتیک له
شیت بون که پشكنييان کرد بق ئه و
که سانه که چاره سهريان ده کهن بويان
ده رکه وت که له نیوان هر سه دکه سیکي
شیتدا(٨٣) يان له کچ و کوران و (١٧)
يان له ڙن و پياوان.TM

هه روہ ها پيژه تاوان لاي گه نجان زياتره
وهک له هاوسيه رگيران که له يه کيک له
ئاماره کاندا ده رکه و توهه (٣٨) تاوانبار
گه نجن له به رامبه ر (١٧) هاوسيه رگير.

١٢- له گرنگترین مه به سته کانی ڙن هيٺان
و سووده کانی پاراستنی نه فسه له
توشبوون و که وتنه ناو تاوانه وه.
پيغه مبه رده فه رموويت: (ما تركت بعدي
فتنة أضر على الرجال من النساء).^(١٣)

واته: له پاش خوم هيچ فيتنې يه کم به جي
نه هيٺشتووه به زيان تر بيت له سه رپياوان
له ئافره ت.TM

(١٤) (صحيح الجامع الصغير: ٢٥٨٨).

(١٣) (صحيح الجامع الصغير: ٥٥٩٧).

فیقال: باستغفار ولدک لک) ^(۱۶).

واته: پیاویک له بههشتدا پله و پایه‌ی زور
به‌رزده‌کریت‌وه، خوی پیشی سهیره‌و
دهلیت: ئه‌ی پهروه‌ردگار خو من ئه‌وهنده
کرده‌وهی چاکم نه‌بوو، ئیستا ئه‌م هه‌موو
پله به‌رزیه چیه؟! پیشی ده‌وتیریت: ئه‌وه
به داوای لیخوشبوونی منداله‌که‌ته.

سەلەف و ژن هینان

چونکه سەلەف شاره‌زابوون له‌سووننه‌تی
پیغه‌مبه‌ر کاریگه‌ری هه‌بووه له‌سەریان
له‌هه‌موو ژیانیاندا، له‌وانه له‌ژن هینانیان
که بایه‌خیان پیداوه و جیگه‌ی گرنگی
پیدان ببووه له‌لایان.

سەعیدی کوری جوبه‌یر ده‌فه‌رموویت:
عبدالله‌ی کوری عباس پیشی ووتم. ئایا ژنت
هیناوه؟ ووتم: نه‌خیز. فه‌رمووی ژن
بھینه، چونکه باشترينى ئه‌م ئوممه‌ته ئه‌وه
که سەیه که‌ژنی زیاتر هینا بیت ^(۱۷).
و له‌ریوايیه‌تی احمد بن منیع
ده‌فه‌رموویت: ئه‌مه کاتیک ببوو پیش
ئه‌وهی پیش ده‌ربکه‌م (واته: به‌گه‌نجی).

مندالانه ئه‌گه‌ر سالح و خواپه‌رس‌ت بن ئه‌وا
دەبنه خیز و خوشی بۆ دایک و باوکیان و
بەردەوام کرده‌وهی چاکیان بۆ دایک و
باوکیان ده‌پوات بە‌بی ئه‌وهی لە
کرده‌وهی چاکی خویان کەم بکاته‌وه،TM
پیغه‌مبه‌ر ده‌فه‌رمووی: (إذا مات ابن آدم
انقطع عمله إلا من ثلاث صدقة جارية أو
علم يستفع به أو ولد صالح يدعو له) ^(۱۸).

واته: ئه‌گه‌ر مرۆڤت بمریت ئه‌وا
کرده‌وهکانی ده‌پچریت و هیچ خیزی بۆ
ناچیت ته‌نها له‌م سی پیگایه‌وه نه‌بیت:
سەدەقە و خیریکى نه‌براؤه، یاخود
زانیارییه‌کی بلاو کردبیت‌وه خەلکى
له‌پاش خوی سودی لى ببینن، یاخود
مندالیکى سالحی له‌پاش خوی
بەجیهیشتبیت دوعای خیری بۆ بکات.
بەلکو دوعای خیزو داوای لیخوشبوونی بۆ
دایک و باوکی له بههشتدا پله و پایه‌یان
بە‌رزده‌کاته‌وه).TM

پیغه‌مبه‌ر ده‌فه‌رموویت: (إن الرجل لترفع
درجته في الجنة، فيقول: أني لي هذا؟!

(۱۶) (صحیح الجامع الصغیر: ۱۶۱۷).

(۱۷) (رواہ البخاری).

(۱۵) (ارواء الغلیل: ۱۵۸۰).

ڙن هینانی ههڙدہ بڙاردوو هانی دهداو
قهدهغهی ڙن نه هینانی دهکرد، بُويه هر
که سیک له سوننهٗ تی پیغه مبهِر لابدات
ٿئوا له سه رحهٗ حق نییه.

وه یعقوب له کاتی غهٗ و په ڙاره که یدا
ڙنی هیناو مندالی بُوو.
وه پیغه مبهِر فه رمومویهٗ تی:

(حسبٰ إلی الطیب والنساء) ^(١٨).
واته: بُونی خوش و ئافره تان له لای من
خوشویی سست ک راون.
وه ابن قدامه له ئیمامی احمد
دھ گیپیتھ و که فه رمومویهٗ تی:
واته: هر که سیک بانگی کردیت بُو جگه
له ڙن هینان ٿئوا بانگی کردوویت بُو جگه
له ئیسلام.

وه عبدالمؤمن المغربي ده فه رمومویت:
پیاوی بی ڙن وہ کو پیی بی پیلاو وایه.
وه ڙن نه هینان کلیلی زینا کردن، وہ هر
که سیک ڙن بهینیت ٿئوا ههندیک
له شهیتانه کانی به ستوتھ وہ زال بوو
به سه ریاندا.

صلی اللہ و سلم علی نبینا محمد و علی آل و صحبه
أجمعين

وه شهدادی کوری ئهوس که چاوی کویر
بیوو ده یفه رمومو: ڙنم بُو بهین، چونکه
پیغه مبهِر خوا و هسیتی بُو کردووم
که بہ بی ڙن نه گه م به خوای گه وره.

وه معاز ت له نه خوشی سه ره مه رگا
ده یفه رمومو: ڙنم بُو بهین، چونکه پیم
ناخوشہ بہ بی ڙن بگه م به خوای گه وره.

وه میسہرہ ده فه رمومویت: تاوس پیی
ووتم: یان ئه بی ڙن بهینیت یان ئه وہت پی
دھ لیم که ئیمامی عمر بہ ابی الزواری
ووٹ: تو بُويه ڙن ناهینیت یان توانای ڙن
هینانت نییه (جماع) یاخود له خراپه و
تاواندا ئاره زرووت تیز ده کهیت.
وه له تاوسه وہ گیپاوه ته وہ که
فه رمومویهٗ تی: خوا په رسنی گهنج ته او
نابیت تا ڙن نه هینیت.

وه ابن مسعود ده فه رمیت: ئه گه ر نه ژیم،
یاخود ده پوژ له دونیادا بژیم پیم خوشہ
لے و ده پوژه دا ڙنم ه بیت.
ئیمامی احمد ده فه رمومویت: ئه گه ر خه لکی
وازیان له ڙن هینان بهینایه نه غه زا ده ما
نه حه ج نه وہ پیغه مبهِر پوژی و
ده کرد وہ هیچ نه بُوو بیخوات که وہ فاتی
کرد تو ڙنی له پاش خوی به جیهیشت، وہ